

**RADIO CONTROLLED CLOCK
WITH THERMOMETER**
MODEL : RM983/ 983U (UK Version)
USER MANUAL

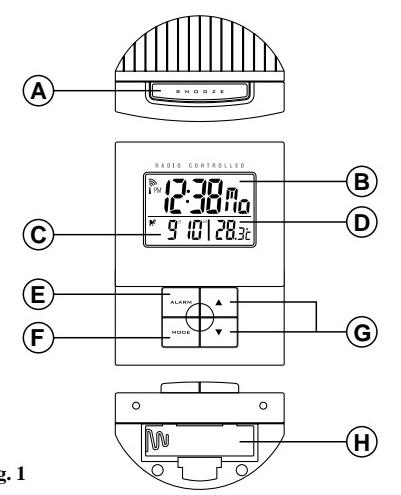


Fig. 1

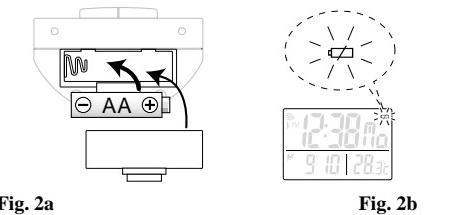


Fig. 2a

Fig. 2b

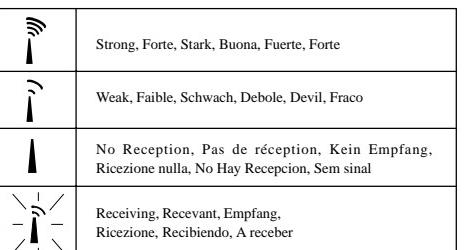


Fig. 3

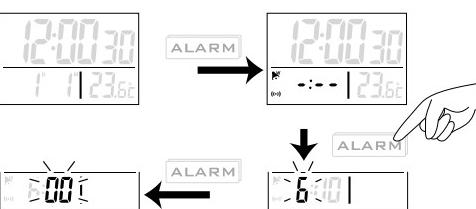


Fig. 7



Fig. 7



Fig. 8

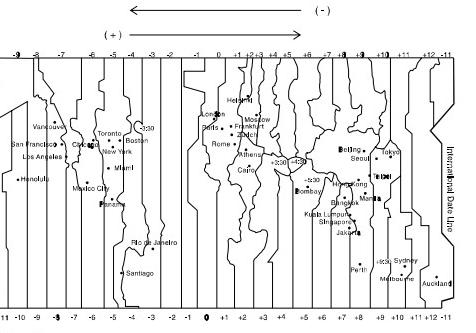


Fig. 6

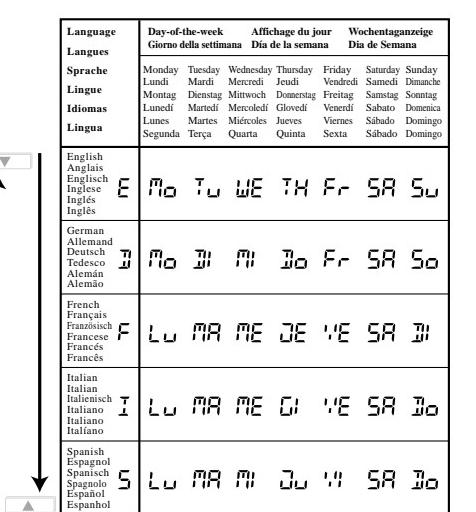


Fig. 5

Fig. 4

Press & Hold 3 seconds Pulse y sostenga 3 segundos
Tenere premuto per 3 secondi 3 Sekunden lang drücken und festhalten
Appuyer dessus pendant 3 secondes Prima durante 3 segundos

Fig. 5

ENGLISH

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the RM983/ RM983U Radio-controlled Clock with thermometer.

Features of RM983/ RM983U include:

- RF controlled Clock and Calendar
- Indoor temperature display
- Backlight for night viewing
- Dual Alarm (Single and Weekday Alarm) with Snooze function

MAIN FEATURE [FIG. 1]

- A. **SNOOZE BUTTON**
-Press to turn on the backlight for 5 seconds
-Press to activate the 8-minute Snooze function when alarm goes off
- B. **CLOCK WINDOW**
-Displays clock function
- C. **CALENDAR/ALARM WINDOW**
-Displays Calendar and Alarm functions
- D. **TEMPERATURE WINDOW**
-Displays indoor temperature in degree Celsius (°C)
- E. **ALARM BUTTON**
-Press to toggle among Weekday Alarm, Single Alarm and Calendar mode
-Press and hold for 3 seconds to enter the alarm time setting mode when the respective alarm mode is in display
- F. **MODE BUTTON**
-Press to toggle among the following displays:
Clock with Second → Clock with Weekday → Clock with offset hour → ...
-Press and hold for 3 seconds to enter the clock setting mode
- G. **UP & DOWN BUTTONS**
-Press to increase or decrease the value of a setting
-Press to activate or deactivate the alarm when the respective alarm time is shown
- H. **BATTERY COMPARTMENT**
-Uses 1 piece of UM-3 or "AA" alkaline battery

BATTERY INSTALLATION [Fig. 2a]

Remark: Replace with new batteries when the low battery indicator [] is displayed [Fig. 2b].

HOW TO USE THE BACKLIGHT

Press the SNOOZE button to turn on the backlight for 5 seconds.

ABOUT RADIO RECEPTION [FIG. 3]

RM983/ RM983U is designed to synchronize its calendar clock automatically once it is brought within range of the Frankfurt DCF77 radio signal (MSF60 for UK version).

When RM983/ RM983U is within range, the radio-controlled mechanism will override all manual setting.

When the unit is receiving signal, the Radio Reception symbol will start to blink. Generally, complete reception takes around 2 to 10 minutes depending on the strength of the radio signal.

To disable the reception of RF signal manually, press and hold the DOWN button for 3 seconds until the Radio Reception symbol disappear.

To enable the reception again, press and hold the UP button for 3 seconds. The Radio Reception symbol will blink and the unit will search for RF signal automatically.

Interference

Reception can be affected by a number of factors. For best reception, place the device away from metal objects and electrical appliances.

Note: Interference from sources such as TV sets can affect the signal. If, after batteries have been inserted for ten minutes, the signal is not received, then set the time manually (see section: How To Set The Clock & Calendar Manually).

HOW TO SET THE CLOCK AND CALENDAR MANUALLY [Fig. 4] & [Fig. 5]

Please note that in order to use the clock in different time-zone [FIG. 6], 2nd time-zone offset hour has to be set. When an offset hour has been set (e.g., +1), the time displayed will be the RF clock time plus 1 hour.

HOW TO SET AND ACTIVATE THE ALARM

This unit is equipped with 2 alarms: Single Alarm [] and Weekday Alarm []. For the Single Alarm, it will go off only once at the preset time. For the Weekday Alarm, it will be enabled from Monday to Friday and disabled automatically during weekend (i.e., Saturday and Sunday).

To set and activate the alarm, see [FIG. 7]

Follow the same procedures to set and activate the Single and/or Weekday Alarm.

HOW TO DEACTIVATE THE ALARM [FIG. 8]

CRESCENDO ALARM AND SNOOZE FUNCTION

When the alarm goes off at the preset time, the backlight will be turned on for 8 seconds. The ALARM ON icon [] flashing and the alarm sound will be turned on.

The crescendo alarm function allows the alarm sound to start off gently with step-up intensity. Without interruption, the alarm will go off for 2 minutes.

To stop the alarm, press ALARM or SNOOZE. If SNOOZE button is pressed, the alarm sound will be turned off temporarily and the snooze function will be activated. The alarm will go off again after approx. 8 minutes until other key is pressed to turn off the alarm.

Press & Hold 3 seconds Pulse y sostenga 3 segundos
Tenere premuto per 3 secondi 3 Sekunden lang drücken und festhalten
Appuyer dessus pendant 3 secondes Prima durante 3 segundos

INDOOR TEMPERATURE DISPLAY

The indoor temperature is shown in degree Celsius (°C). RM983/ RM983U is capable to measure temperature ranging from -5°C (+23°F) to +50°C (+122°F). Display will show either "HHH" or "LLL" when the temperature measured is out of range.

RESETTING THE UNIT

In case of malfunction or abnormal display, take out and re-install the batteries again. All settings will be cleared and reset to their default values.

MAINTENANCE

When handled properly, this unit is engineered to give you years of satisfactory service. Here are a few product care instructions:

1. Do not immerse the unit in water. If the unit comes in contact with water, dry it immediately with a soft lint-free cloth.
2. Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials. Abrasive cleaning agents may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuit.
3. Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature, or humidity. Such treatment may result in malfunction, a shorter electronic life span, damaged batteries, or distorted parts.
4. Do not tamper with the unit's internal components. Doing so will terminate the unit's warranty and may cause damage. The unit contains no user-serviceable parts.
5. Only use new batteries as specified in this instruction manual.
6. Read this instruction manual thoroughly before operating the unit.

CARACTÉRISTIQUE PRINCIPALE [FIG. 1]

- A. **COMMAND DE REPETITION DE REVEIL**
-Appuyer pour activer le rétro-éclairage pendant 5 secondes
-Appuyer pour activer la répétition de réveil 8 minutes quand l'alarme se déclenche.
- B. **FENETRE DE LA PENDULE**
-Affiche la pendule
- C. **FENETRE CALENDRIER / ALARME**
-Affiche les fonctions de calendrier et d'alarme
- D. **FENETRE DE TEMPÉRATURE**
-Affiche la température intérieure en degrés Celsius (°C)
- E. **COMMAND DE L'ALARME**
-Appuyer pour alterner entre alarme de jour de semaine, alarme simple et mode de calendrier
-Appuyer pendant 3 secondes pour entrer le mode de réglage de l'heure d'alarme quand l'alarme respectif est affichée.
- F. **COMMAND DE MODE**
-Appuyer pour alterner entre les affichages suivants :
Pendule avec secondes / Pendule avec jour de semaine / Pendule avec heure compensée
-Appuyer pendant 3 secondes pour entrer le mode de réglage de la pendule.
- G. **COMMAND HAUT ET BAS**
-Appuyer pour augmenter ou diminuer la valeur d'un réglage.
-Appuyer pour activer ou annuler l'alarme quand l'heure d'alarme respective est affichée.
- H. **LOGEMENT DE LA PILE**
-Utilise 1 pile UM-3 ou AA/R6 alcaline

SPECIFICATIONS

Operating Temperature	: -5°C to 50°C
Clock Functions	
Radio Control	: By Radio signal generated from Germany DCF77 MSF60 for UK)
Calendar	: Weekday in English, German, French, Italian and Spanish Day / Month
Clock Time	: 12 / 24 hour format
Accuracy	: +/- 0.5 second/day (when RF is disabled)
Hour Offset	: +/- 9 hours
Temperature Measurement	
Indoor Measurement	: -5°C to 50°C
General Specification	
Battery Type	: 1 piece of UM3 or "AA" size 1.5V alkaline battery
Unit Dimension	: 110 x 85 x 50 mm (H x W x D)
Unit Weight	: 158 g (without battery)

INSTALLATION DE LA PILE [Fig. 2a]

Remark: Replace the pile by a new one when the indicateur de pile faible [] s'affiche [Fig. 2b].

COMMENT UTILISER LE RETRO-ECLAIRAGE

Appuyer sur SNOOZE pour allumer le rétro-éclairage pendant 5 secondes.

NOTE ON COMPLIANCE

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

R&TTE Compliance Note

This device complies with the essential requirements of Article 3 of the R&TTE 1999/5/EC Directive, if used for its intended use and that the following standard(s) has been applied:

Electromagnetic compatibility (Article 3.1.b of the R&TTE Directive)

Applied standards ETS 300 683 : 1997

Efficient use of the radio frequency spectrum (Article 3.2 of the R&TTE Directive)

Applied standards EN300 220-1 : 1997

Interference

Reception can be affected by a number of factors. For best reception, place the device away from metal objects and electrical appliances.

Note: Interference from sources such as TV sets can affect the signal. If, after batteries have been inserted for ten minutes, the signal is not received, then set the time manually (see section: How To Set The Clock & Calendar Manually).

INTENDED USE OF THE DEVICE

CAUTION

- The content of this manual is subject to change without further notice.
- Due to printing limitation, the displays shown in this manual may differ from the actual display.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

COMMENT REGLER MANUELLEMENT LA PENDULE ET LE CALENDRIER [Fig. 4] ET [Fig. 5]

Noter que pour utiliser la pendule sur un autre fuseau horaire [Fig. 6], il est nécessaire de régler une deuxième heure compensée sur la pendule. Quand celle-ci est réglée (par ex., +1), l'heure affichée est l'heure RF + 1 heure.

COMMENT REGLER ET ACTIVER L'ALARME

Cet appareil est équipé de deux alarmes : alarme simple [] et alarme de jour de semaine []. L'alarme simple se déclenche une fois à l'heure programmée. L'alarme hebdomadaire est activée du lundi au vendredi et désactivée automatiquement pendant le week-end (samedi et dimanche).

Pour régler et activer l'alarme, voir [FIG.7]

Suivre la même procédure pour régler et activer l'alarme simple et/ou de jour de semaine.

COMMENT DESACTIVER L'ALARME [FIG. 8]

ALARME CRESCENDO ET REPETITION DE REVEIL

Quand l'alarme se déclenche à l'heure prévue, le rétro-éclairage s'allume pendant 8 secondes. L'icône d'alarme activée [] clignote et la sonnerie de l'alarme est activée.

FRENCH

INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition d'une pendule radio pilotée RM983/ RM983U avec thermomètre.

CRESCEDO ALARM UND SNOOZE-FUNKTION
Wenn der voreingestellte Alarmzeitpunkt erreicht ist, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung für eine Dauer von 8 Sekunden ein. Das ALARM EIN Symbol [] blinkt und der Alarmton ist zu hören.

Die Crescendo Alarmfunktion bewirkt, dass zuerst nur ein leiser Ton ertönt, der aber ständig an Lautstärke zunimmt. Ohne Unterbrechung ertönt der Alarm 2 Minuten lang.

Drückt Sie eine beliebige Taste, um den Alarm abzustellen. Wenn Sie die SNOOZE-Taste drücken, versummt der Alarm vorübergehend, wobei die Schlämmerfunktion aktiviert wird. Nach ca. 8 Minuten schaltet sich der Alarm wieder ein, bis er durch Drücken einer anderen Taste wieder abgestellt wird.

RAUMTEMPERATURANZEIGE

Die Raumtemperatur wird in Grad Celsius (°C) angezeigt. RM983/RM983U ist fähig, die Temperatur im Bereich zwischen -5°C (+23°F) und +50°C (+122°F) zu messen. Wenn die Temperatur außerhalb dieses Bereichs liegt, erscheint in der Anzeige entweder "HHH" oder "LLL".

ZURÜCKSETZEN DES GERÄTES

In Falle von Fehlfunktionen oder ungewöhnlichen Anzeigen, sollten Sie die Batterien entnehmen und wieder einfügen. Hierach werden alle Einstellungen gelöscht und das Gerät auf seine voreingestellten Werte gesetzt.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Gerät wird Ihnen bei schönerer Behandlung viele Jahre nützlich sein. Beachten Sie dennoch die wenigen nachfolgenden Vorsichtsmassnahmen:

1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
2. Reinigen Sie das Gerät niemals mit scheinenden oder scharfen Reinigern. Diese könnten die Plastikteile beschädigen, und die elektronischen Schaltkreise korrodieren.
3. Setzen Sie das Gerät nicht irgendwelcher Gewalteinwirkung, Erschütterungen, Staub, extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus, da dadurch Funktionsstörungen, kürzere Lebensdauer und Batterieschäden sowie Gehäuseverformungen verursacht werden können.
4. Nehmen Sie keine Änderungen an den inneren Komponenten des Gerätes vor. Dadurch erhält die Garantie für das Gerät und es können andere Schäden verursacht werden. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden müssen.
5. Verwenden Sie nur neue Batterien des in der Bedienungsanleitung angegebenen Typs.

TECHNISCHE DATEN

Temperaturbereich	: -5°C bis 50°C
Funktionen der Uhr	
Zeitsignal	: Funksignalempfang von DCF-77 Deutschland (MSF60 für GB)
Kalender	: Wochentagsanzeige in englischer, deutscher, französischer, italienischer und spanischer Sprache; Tag / Monat
Uhrzeit	: 12 / 24-Stunden-Anzeigeformat
Genaugigkeit	: ±0,5 Sekunden/Tag (ohne Funksynchronisation)
Zeitzoneinstellung	: +/- 9 Stunden
Allgemein	
Batterietyp	: 1 UM-3 Batterie oder "AA" 1,5V
Abmessungen	: 110 x 85 x 50 mm (HxBxT)
Gewicht	: 158 g (ohne Batterien)

HINWEIS ZUR BETRIEBSSECHEIT

Warnung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen für die Erlangung der Betriebslizenzen genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebslizenzen für das Gerät führen.

R&TTE - Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht bei bestimmungsmäßiger Anwendung den Anforderungen des Artikels 3 der R&TTE 1999/5/EC Richtlinie:

Elektromagnetische Kompatibilität: (Artikel 3.1.b der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: ETS 300 683 : 1997

Leistungsfähiger Gebrauch des Funkfrequenzspektrums (Artikel 3.2 der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: EN 300 220-1 : 1997

BEABSICHTIGTER BETRIEB DES GERÄTES

VORSICHT

- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne die Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.
- Änderungen vorbehalten

ITALIANO

INTRODUZIONE

Complimenti per aver acquistato l'orologio radiocontrollo con termometro RM983/RM983U

Il prodotto è dotato di:

- Orologio radiocontrollo e Calendario
- Visualizzazione della temperatura interna
- Retroilluminazione per la visualizzazione al buio
- Doppio allarme (giornaliero e settimanale) con funzione Snooze
- Funzione di off-set per l'utilizzo di un doppio fuso orario

RAUMTEMPERATURANZEIGE

Die Raumtemperatur wird in Grad Celsius (°C) angezeigt. RM983/RM983U ist fähig, die Temperatur im Bereich zwischen -5°C (+23°F) und +50°C (+122°F) zu messen. Wenn die Temperatur außerhalb dieses Bereichs liegt, erscheint in der Anzeige entweder "HHH" oder "LLL".

CARATTERISTICHE PRINCIPALI [FIG. 1]

A. PULSANTE SNOOZE

-Premere per accendere la retroilluminazione per 5 secondi

-Premere per attivare la funzione Snooze di 8 minuti quando scatta l'allarme

B. OROLOGIO

-Visualizza l'ora corrente

C. CALENDARIO/ALLARME

-Visualizza la data corrente e l'allarme impostato

D. TEMPERATURA

-Visualizza la temperatura interna in gradi Celsius (°C)

E. ALLARMI

-Premere il pulsante per visualizzare l'allarme settimanale, l'allarme giornaliero ed il Calendario

-Tenere premuto per 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione dell'ora dell'allarme, quale è visualizzata la corrispondente modalità di allarme

F. PULSANTE MODE

-Premere per visualizzare Orologio con Secondi , Orologio con Giorno della settimana oppure secondo fuso orario

-Tenere premuto per 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione dell'orologio

G. PULSANTE SU & GIÙ

-Premere per aumentare o ridurre il valore di un'impostazione

-Premere per attivare o disattivare l'allarme quando appare la corrispondente ora di allarme

H. VANO PILE

-Accoglie 1 pila UM-3 o "AA" alcalina

INSERIMENTO DELLA PILA [Fig. 2a]

Quando appare l'indicatore [] di bassa carica, si consiglia di sostituire la pila [Fig. 2b]

USO DELLA RETROILLUMINAZIONE

Premere il pulsante SNOOZE per accendere la retroilluminazione per 5 secondi.

RICEZIONE DEI SEGNALI RADIO [FIG. 3]

Il prodotto è in grado di sincronizzare automaticamente l'ora ed il calendario se utilizzato entro il raggio d'azione del segnale radio di Francoforte DCF77 (MSF60 per la versione UK).

Quando l'RM983/RM983U rientra in questo raggio d'azione, il meccanismo a radiofrequenza annulla tutte le impostazioni manuali.

Quando l'unità riceve il segnale, il simbolo di Ricezione radio inizia a lampeggiare. La ricezione completa richiede dai 2 ai 10 minuti, a seconda della potenza del segnale radio.

In caso di mancata ricezione del segnale radio si consiglia di riorientare il prodotto, spostandolo in altro luogo ed attendere 24 ore.

Per disattivare manualmente la ricezione del segnale RF, tenere premuto il pulsante DOWN per 3 secondi finché il simbolo di Ricezione radio non scompare.

Per abilitare nuovamente la ricezione, tenere premuto il pulsante UP per 3 secondi. Il simbolo di Ricezione radio lampeggia e l'unità avvia una ricerca automatica del segnale radio.

HINWEIS ZUR BETRIEBSSECHEIT

Warnung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen für die Erlangung der Betriebslizenzen genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebslizenzen für das Gerät führen.

R&TTE - Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht bei bestimmungsmäßiger Anwendung den Anforderungen des Artikels 3 der R&TTE 1999/5/EC Richtlinie:

Elektromagnetische Kompatibilität: (Artikel 3.1.b der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: ETS 300 683 : 1997

Leistungsfähiger Gebrauch des Funkfrequenzspektrums (Artikel 3.2 der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: EN 300 220-1 : 1997

BEABSICHTIGTER BETRIEB DES GERÄTES

VORSICHT

- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen.

- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne die Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.

- Änderungen vorbehalten

COME IMPOSTARE ED ATTIVARE GLI ALLARMI

Questo prodotto è dotato di un Allarme giornaliero [] e di un Allarme settimanale []. L'allarme giornaliero si attiva solamente in base agli orari ed ai giorni impostati. L'allarme settimanale si attiva da Lunedì a Venerdì, mentre si disattiva automaticamente durante il fine settimana (Sabato e Domenica).

Per impostare ed attivare gli allarmi vedere [FIG. 7]

Seguire la stessa procedura per impostare ed attivare l'allarme giornaliero e/o quello settimanale.

DISATTIVAZIONE DELL'ALLARME [FIG. 8]

Va osservato che per poter utilizzare l'orologio in un fuso orario differente [FIG. 6], si deve impostare un'ora di offset per il secondo fuso orario. Una volta programmata l'ora di offset (es. +1), l'ora visualizzata corrisponderà all'ora locale corrente + un'ora.

AVVERTENZA

- Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

- Per via delle limitazioni di stampa, i display mostrati in questo manuale possono differire dai display effettivi.

- Le caratteristiche tecniche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

PARA DESACTIVAR LA ALARMA [FIG. 8]

Cuando la alarma suena a la hora definida, la retroiluminación se encenderá durante 8 segundos. El icono de ALARMA ENCENDIDA [] centelleará y la alarma sonará.

Con la función de alarma creciente el sonido será suave al principio y aumentará en intensidad al pasar el tiempo. Sin interrupción, la alarma sonará durante 2 minutos.

ALLARME A VOLUME CRESCENTE E FUNZIONE SNOOZE

Quando l'allarme scatta all'ora prestabilita, la retroilluminazione si accende per 8 secondi. L'Icona ALARM ON [] lampeggiava e la suoneria si attiva.

La funzione di allarme a volume crescente fa sì che il segnale venga emesso inizialmente ad un basso volume per poi crescere gradatamente di intensità. Se non viene interrotta, la sveglia suona per 2 minuti.

Per interrompere l'allarme, premere il tasto ALARM oppure SNOOZE. Se si preme il pulsante SNOOZE, la suoneria viene interrotta momentaneamente e viene attivata la funzione Snooze. L'allarme scatterà nuovamente dopo circa 8 minuti e si arresterà quando si preme un tasto qualsiasi.

VISUALIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA INTERNA

La temperatura interna è indicata in gradi Celsius (°C). Il prodotto è in grado di rilevare temperature da -5°C (+23°F) a +50°C (+122°F). Le temperature che non rientrano in questo campo sono indicate rispettivamente dai simboli "LLL" e "HHH".

RICONFIGURAZIONE DELL'UNITÀ

Nel caso il prodotto non funzioni nel modo corretto, si consiglia di rimuovere le pile ed istallarle nuovamente. Tutte le impostazioni vengono cancellate e l'unità ritorna automaticamente ai valori di default.

PRECAUZIONI

Este producto está diseñado para ofrecer años de servicio satisfactorio si lo maneja cuidadosamente. Aquí hay unas pocas precauciones:

1. No lo sumerja en agua
2. No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos. Se puede dañar las partes de plástico y correr el riesgo eléctrico.
3. No someta la unidad a fuerzas excesivas, sacudidas, polvo, temperatura o humedad que pueda causar un mal funcionamiento, acortar la duración electrónica, dañar las pilas y distorsionar algunas partes.
4. No toque los componentes internos de la unidad. El hacerlo invalidaría la garantía en la unidad y podría causar daños innecesarios. La unidad no contiene partes que puedan utilizarse por el usuario.
5. Use solo pilas nuevas como se especifica en el manual del usuario.
6. Lea siempre el manual del usuario por completo antes de usar la unidad.

DATI TECNICI

Temperatura di funzionamento

: da -5°C a +50°C

Funzioni dell'orologio

Radiocontrollo : Tramite il segnale radio DCF77 generato da Francoforte, Germania (MSF60 per UK)

Calendario : Giorno della settimana in 5 lingue (inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo) Data/mese

Orologio : Formato a 12 / 24 ore

Precisione : +/- 0,5 secondi/giorno (con funzione di radiocontrollo disabilitata)

Ora Offset : +/- 9 ore